Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Givisiez II	1L
CLUB 2	La Tour II	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum Date / Data	23.06.2018
Start / Beginn Début / Inizio 13:06	End / Ende Fin / Fine 15:01	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA59
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	7

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215061	OBERSON Gilles	
Official scorer Marqueur	218769	DE GOTTRAU Charles	
Referee 1 Arbitre 1			
Referee 2 Arbitre 2	9041	BAERFUSS Jeremy	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
2	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **La Tour II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Givisiez II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	PAGE Lionel				204484
17	A	MEYER David				201312
18	G	ESPERON Raphaël	X	X	X	210072
1	G	MAURER Antoine				218190
8		TRAN Jimmy				205201
10		DA COSTA Maximiliano				205098
2		JUILLERAT Mandy				206183
3		CAPT Jérémy				218181
12		BAERTSCHI Alain				218215
9		MAREIS Nicolas				5014
54		DEMIERRE Joël				210273
4		DONZE Jonathan				206262
16		FRUTIGER Bryan				209121
7		QUIOT Julien				206270

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: **BLANC Liselotte** — Signature — 217271

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
02:56	8	10	1
50:11	10	8	2

TOTAL: 2

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
23:37	13	2	25:10	A
38:31	13	2	38:31	U
38:31	13	2	40:31	G1
52:03	3	2	54:03	H
55:05	10	2	57:05	K1

TOTAL: 10 min

2 La Tour II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	VUILLEUMIER Maïc				4018
27	A	LAMBELET Fabrice				98090
31	G	BUSSARD Mathieu	X	X	X	2158
	G					
67		BUCHMÜLLER Louis				216936
97		VERMEULEN Neal				208235
9		NICOLAS Romain				2074
22		LAGGER Xavier				203284
68		MROCEK Aurélien				340001
8		FERNANDES Saman				203198
48		ROUGE Hervé				99138

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: **GORRIS Jean-Paul** — Signature — 210309

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
16:32	67	13	1
19:45	13	67	2
23:02	13		3
25:10	22		4

TOTAL: 4

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
05:48	8	2	07:48	D

TOTAL: 2 min